



Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2023
(OR. en)

14259/23

LIMITE

PECHE 441

Διοργανικός φάκελος:
2023/0301(NLE)

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Συμβούλιο

Θέμα: Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2024 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες σε άλλα ύδατα
— Πολιτική συμφωνία

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η Επιτροπή υπέβαλε την πρόταση στο Συμβούλιο στις 28 Αυγούστου 2023¹. Υπέβαλε ανεπίσημο έγγραφο στις 19 Σεπτεμβρίου που περιείχαν επικαιροποιήσεις της πρότασης σχετικά με τη ρέγγα του Βοθνικού Κόλπου, τη ρέγγα της Δυτικής και της Κεντρικής Βαλτικής, τον γάδο της Ανατολικής και της Δυτικής Βαλτικής, καθώς και το φασί Ατλαντικού και την παπαλίνα², και στις 17 Οκτωβρίου για την καθιέρωση ευελιξίας μεταξύ των περιοχών για τον εγκλεφίνο από τη Βόρεια Θάλασσα έως τα ενωσιακά ύδατα του Skagerrak/Kattegat³. λείπει μόνο το ΤΑC για το σύκο Νορβηγίας, δεδομένου ότι η επιστημονική γνωμοδότηση δημοσιεύτηκε στις 9 Οκτωβρίου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα υποβάλει ανεπίσημο έγγραφο πριν από τη σύνοδο του Συμβουλίου που θα διεξαχθεί στις 23 και 24 Οκτωβρίου.

¹ Έγγρ. 12451/23 + ADD 1.

² Έγγρ. 12996/23.

³ Έγγρ. 14189/23

2. Δεδομένης της κατάστασης της ρέγγας, η Επιτροπή προτείνει σημαντική μείωση των ΤΑC **και για τα τέσσερα αποθέματα ρέγγας**. Ειδικότερα, επικαλούμενη το άρθρο 4 παράγραφος 6 του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική⁴ εισηγείται την απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας ρέγγας στην **κεντρική Βαλτική** (υποδιαιρέσεις 25-27, 28.2, 29 και 32) και στον **Βοθνικό Κόλπο** (υποδιαιρέσεις 30-31), καθώς και τη συνέχιση της απαγόρευσης της στοχευμένης αλιείας στη **δυτική Βαλτική** (υποδιαιρέσεις 22-24), προτείνοντας ΤΑC μόνο για παρεμπίπτοντα αλιεύματα.
3. Επιπλέον, επειδή η κατάσταση των αποθεμάτων γάδου δεν έχει βελτιωθεί, η Επιτροπή προτείνει να καθοριστούν και πάλι ΤΑC μόνο για παρεμπίπτοντα αλιεύματα **και των δύο αποθεμάτων γάδου**, με δραστική μείωση για το **γάδο της δυτικής Βαλτικής** (υποδιαιρέσεις 22-24).
4. Για τον **σολομό της κύριας λεκάνης** (υποδιαιρέσεις 22-31), η Επιτροπή προτείνει μείωση του ΤΑC και περαιτέρω περιορισμό της παράκτιας αλιείας. Για την **παπαλίνα** (υποδιαιρέσεις 22-32), προτείνει επίσης μειωμένο ΤΑC, κυρίως με σκοπό την ελαχιστοποίηση των παρεμπίπτοντων αλιευμάτων ρέγγας.
5. Για τα υπόλοιπα αποθέματα, η Επιτροπή προτείνει ανανέωση για την **ευρωπαϊκή χωματίδα** (υποδιαιρέσεις 22-32), ενώ ο **σολομός του Κόλπου της Φινλανδίας** (υποδιαίρεση 32) είναι το μόνο απόθεμα για το οποίο προτείνει αυξημένο ΤΑC.
6. Δεν απαιτείται η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ούτε της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ).

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας της Βαλτικής Θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 του Συμβουλίου.

7. Η Ομάδα «Αλιευτική πολιτική» εξέτασε την πρόταση κατά τις συνεδριάσεις της στις 7 και στις 21 Σεπτεμβρίου και στις 5 Οκτωβρίου. Οι αντιπροσωπίες υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις, οι οποίες περιλαμβάνονται στα έγγραφα 13056/23 + ADD 1-3.
8. Κατά τη διάρκεια των συζητήσεων στην Ομάδα, πολλές αντιπροσωπίες αμφισβήτησαν την προσφυγή στο **άρθρο 4 παράγραφος 6 του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική** ως βάσης για την απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας ορισμένων αποθεμάτων ρέγγας. Αντιπροσωπίες τόνισαν ότι το ΤΑC πρέπει να καθορίζεται με βάση τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις που βασίζονται στη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MBA), σύμφωνα με το πολυετές σχέδιο και λαμβανομένου υπόψη του κοινωνικοοικονομικού αντικτύπου στον τομέα της αλιείας.
9. Αρκετές αντιπροσωπίες διατύπωσαν επιφυλάξεις εξέτασης για το σύνολο της πρότασης. Η ΔΑ και η ΛΙ διατύπωσαν επιφυλάξεις κοινοβουλευτικής εξέτασης που έχουν έκτοτε αρθεί.
10. Στις 10 Οκτωβρίου, η Προεδρία διοργάνωσε τεχνικούς τριμερείς διαλόγους με την Επιτροπή και τις ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες προκειμένου να αποσαφηνιστούν τα εκκρεμή ζητήματα.
11. Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων πραγματοποίησε συζήτηση στις 20 Οκτωβρίου, κατά την οποία οι αντιπροσωπίες επανέλαβαν τις κύριες θέσεις τους, όπως εκτίθενται στο μέρος II του παρόντος σημειώματος.

12. Η Προεδρία εκτιμά ότι οι συζητήσεις καθώς και η τελική απόφαση θα πρέπει να βασιστούν στις ακόλουθες αρχές:

- Ισχυρή προσήλωση στους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΚΑΠ), όπως καθορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού για την ΚΑΠ⁵, συμπεριλαμβανομένης της επίτευξης της ΜΒΑ και των κοινωνικοοικονομικών στόχων της ΚΑΠ.
- Συμμόρφωση με τις διατάξεις του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική.
- Στήριξη των αποφάσεων σε επιστημονικές γνωμοδοτήσεις.

13. Η Προεδρία πιστεύει εξάλλου ότι θα απαιτηθούν συνεχείς προσπάθειες μέσω του φόρουμ BALTIFISH για να επιτευχθεί συναινετική λύση σε περιφερειακό επίπεδο.

II. ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

α. Κύρια εκκρεμή ζητήματα

14. Για τη **ρέγγα στην κεντρική Βαλτική** (υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29, 32), η Επιτροπή προτείνει, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 6 του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική, ΤΑC μόνο για τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα (28 550 τόνοι). Αυτό συνεπάγεται μείωση κατά 60 % σε σύγκριση με το 2023, καθώς η πιθανότητα το απόθεμα να παραμείνει κάτω από το σημείο αναφοράς Blim το 2025 υπερβαίνει το 5 %. Σχεδόν όλες οι ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες θα ήταν πρόθυμες να εξετάσουν, αντ' αυτού, διορθωτικά μέτρα, σημειώνοντας ότι η επιστημονική γνωμοδότηση καθορίζει ένα εύρος για τη στοχευμένη αλιεία.

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

15. Ομοίως για τη **ρέγγα στον Βοθνικό Κόλπο** (υποδιαίρεσεις 30-31), η Επιτροπή επικαλείται το άρθρο 4 παράγραφος 6 του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική και προτείνει TAC μόνο για τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα (1000 τόνοι). Αυτό συνεπάγεται μείωση κατά 99 % σε σύγκριση με το 2023, καθώς η πιθανότητα το απόθεμα να πέσει κάτω από το σημείο αναφοράς Blim υπερβαίνει το 5 %. Και οι δύο ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες θα ήταν πρόθυμες να εξετάσουν, αντ' αυτού, διορθωτικά μέτρα, σημειώνοντας ότι η επιστημονική γνωμοδότηση προβλέπει ένα εύρος για τη στοχευμένη αλιεία.
16. Όσον αφορά τη **ρέγγα στη Δυτική Βαλτική** (υποδιαίρεσεις 22-24), η Επιτροπή προτείνει μείωση κατά 50 % του υφιστάμενου TAC μόνο παρεμπιπτόντων αλιευμάτων (394 τόνοι) και την κατάργηση της παρέκκλισης για την αλιεία μικρής κλίμακας, επικαλούμενη και στην περίπτωση αυτή το άρθρο 4 παράγραφος 6 του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική. Δύο αντιπροσωπίες ζητούν υψηλότερο TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων προκειμένου να αποφευχθεί το φαινόμενο των ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση, ενώ οι άλλες δύο ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες αντιτίθενται στην κατάργηση της παρέκκλισης.
17. Για τον **σολομό στην κύρια λεκάνη της Βαλτικής** (υποδιαίρεσεις 22-31), η Επιτροπή προτείνει μείωση κατά 15 % του υφιστάμενου TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και περιορισμό στην υποδιαίρεση 31 της παρέκκλισης για την κατευθυνόμενη παράκτια αλιεία κατά τη θερινή περίοδο, επειδή ένα ποτάμιο απόθεμα σολομού στην υποδιαίρεση 30 είναι κάτω από το σχετικό σημείο αναφοράς. Δύο αντιπροσωπίες αντιτίθενται στον περιορισμό της παράκτιας αλιείας. Μία αντιπροσωπία εξετάζει το ενδεχόμενο να προτείνει ανταλλαγή αλιευτικών δυνατοτήτων στην κύρια λεκάνη. Επιπλέον, αρκετές αντιπροσωπίες ζητούν την απλούστευση των κανόνων για την **ερασιτεχνική αλιεία σολομού**, ιδίως όσον αφορά τη διάκριση μεταξύ του άγριου σολομού και του σολομού που έχει υποστεί αποκοπή λιπώδους πτερυγίου.
18. Όσον αφορά την **παπαλίνα** (υποδιαίρεσεις 22-32), η Επιτροπή προτείνει μείωση κατά 23 % του TAC (171 815 τόνοι), επιλέγοντας το χαμηλότερο σημείο του εύρους Fmsy προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα ρέγγας. Αρκετές αντιπροσωπίες τάσσονται υπέρ μεγαλύτερου TAC, σύμφωνα με επιστημονική γνωμοδότηση.

β. Άλλα ζητήματα

19. Όσον αφορά τον **γάδο στη δυτική Βαλτική** (υποδιαίρεσεις 22-24), η Επιτροπή προτείνει μείωση κατά 72 % του υφιστάμενου ΤΑC μόνο παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, καθορίζοντάς το στο επίπεδο των εκφορτώσεων που δηλώθηκαν το 2022 (136 τόνοι). Αρκετές αντιπροσωπίες ζητούν υψηλότερο ΤΑC αυτού του είδους προκειμένου να αποφευχθεί το φαινόμενο των ειδών που υπάγονται σε περιοριστική ποσόστωση.
20. Για τη **ρέγγα στον Κόλπο της Ρίγας** (υποδιαίρεση 28.1), η Επιτροπή προτείνει μείωση κατά 20 % (36 514 τόνοι), επιλέγοντας να μην συμπεριληφθεί η συνήθης προσθήκη, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αλιεύματα ρέγγας στην περιοχή της κεντρικής Βαλτικής, λόγω της κακής κατάστασης του αντίστοιχου αποθέματος. Και οι δύο ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες θεωρούν ότι αυτό θα επηρεάσει τη σχετική σταθερότητα και, ως εκ τούτου, ζητούν να διατηρηθεί η προσθήκη.

III. ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ

21. Η Προεδρία θεωρεί ότι, **στο πλαίσιο μιας συνολικής δέσμης μέτρων**, μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τα διάφορα ΤΑC και τα πρόσθετα μέτρα. Δεδομένου ότι όλες οι αντιπροσωπίες αμφισβήτησαν την άνευ προηγουμένου ερμηνεία του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική, οι περισσότερες από τις ενδιαφερόμενες αντιπροσωπίες είναι πρόθυμες να αντιμετωπίσουν την κατάσταση των αποθεμάτων της Βαλτικής, μεταξύ άλλων με την εφαρμογή διορθωτικών μέτρων.
22. Η Προεδρία θεωρεί ότι μπορεί να επιτευχθεί συμβιβασμός εάν όλα τα μέρη επιδείξουν ευελιξία. Αναγνωρίζει επίσης ότι οι συζητήσεις στο φόρουμ BALTFISH προσφέρουν μεγάλες δυνατότητες.
23. Καλείται το Συμβούλιο να διατυπώσει τις απόψεις του ιδίως για τα ζητήματα που περιγράφονται στο σημείο II ανωτέρω, ώστε να καταλήξει σε πολιτική συμφωνία κατά τη σύνοδο του στις 23-24 Οκτωβρίου.